

<p style="text-align: center;">Donor Board WG №5.5 on Public Security</p>	<p style="text-align: center;">Рада донорів Робоча група №5.5 з питань безпеки</p>
<p style="text-align: center;">Minutes of the meeting from 01/12/2017, 09.00, Minregion</p>	<p style="text-align: center;">Протокол зустрічі 01/12/2017, 09.00, Мінрегіон</p>
<p><u>List of participants:</u></p> <p>Vasyl Kundryk (Ministry of Internal Affairs of Ukraine), Genri Parkhanov (National Police of Ukraine), Yuriy Gladun (National Police of Ukraine), Mihailo Mayurov (The State Emergency Service of Ukraine), Sergiy Kudin (The State Emergency Service of Ukraine), Sergiy Partolyan (The State Emergency Service of Ukraine), Lidiya Yevtushenko (Ministry of Regional Development, Construction and Municipal Services of Ukraine), Natalia Doroshenko (DESPRO expert), Lena Krylova (Donor Board Secretariat), Iulia Lokshyna (Donor Board Secretariat).</p>	<p><u>Присутні:</u></p> <p>Василь Кундрик (МВС), Генрі Парханов (Національна Поліція України), Юрій Гладун (Національна Поліція України), Михайло Майоров (ДСНС), Сергій Партолян (ДСНС), Сергій Кудін (ДСНС), Лідія Євтушенко (Мінрегіон), Наталія Дорошенко (DESPRO), Олена Крилова (Секретаріат Ради донорів), Юлія Локшина (Секретаріат Ради донорів).</p>
<p><u>Agenda:</u></p> <ol style="list-style-type: none"> 1. The further format of the work of the WG 2. Presentation of the common results framework 3. Membership of the working group 4. Identification of specific issues and tasks that require inter-agency and inter-project coordination 5. Determining the frequency of meetings of the working group, the date of the next meeting and the issues for the program of the next meeting 	<p><u>Порядок денний:</u></p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Подальший формат роботи РГ 2. Представлення матриці логічних результатів, на основі якої здійснюватиметься моніторинг та оцінка результатів 3. Затвердження складу учасників робочої групи 4. Виявлення конкретних питань та завдань, які вимагають міжвідомчої та міжпроектної координації 5. Визначення частоти зустрічей робочої групи, дати наступного зібрання та пропонованих питань щодо включення у програму зустрічі
<p>WG Meeting Results</p> <p>The meeting began with the presentation of the participants and overview of the meeting agenda.</p> <p>It was facilitated by Natalia Doroshenko, who briefly explained the work conducted to date in coordination between the MinRegion, the State Emergency Service of Ukraine and the National Police (elaborating common approaches and recommendations for</p>	<p>Результати зустрічі робочої групи</p> <p>Зустріч розпочалася з презентації учасників та огляду порядку денного засідання.</p> <p>Цьому сприяла Наталія Дорошенко, яка коротко пояснила роботу, проведenu на сьогоднішній день в координації між Мінрегіоном, Державною службою України з надзвичайних ситуацій та Національною поліцією (розробка спільних підходів та рекомендацій щодо стандартів для центрів безпеки громад).</p>

<p>hromadas on the standards for functional security centers).</p> <p>Then Olena Krylova (DB Secretariat) explained the idea of the Donor Board and the WG instrument, which operationalizes the work of the Board. Discussions revolved around clarification of the issues of donors/ international projects participation and their role in the WG, as well as the benefits of the WG for the key national agencies. The participants agreed that there will be a future need for further inter-agency coordination on issues related to establishing integrated civil protection and a public security system at the level of hromada, as well as awareness-building of local authorities about the new approaches to civil protection, public security services provision, and advocacy on state subsidies for investing in public security infrastructure.</p> <p>Mr. Vasil Kyndrik presented the first draft of CRF, which was commented on by the participants. The participants also discussed a set of indicators that can be used to measure progress and success of the decentralization reform in the civil protection and public security sector. It was agreed that the CRF will be updated and circulated for finalization.</p>	<p>Тоді Олена Крилова (Секретаріат РД) пояснила ідею створення та діяльності Ради Донорів та інструмент робочих груп в рамках Ради донорів. Предметом обговорення стало роз'яснення участі міжнародних донорів/проектів та програм міжнародної технічної допомоги та їх ролі в діяльності робочої групи, а також переваг робочої групи для ключових центральних органів виконавчої влади. Учасники погодились з необхідністю подальшої міжвідомчої координації з питань, пов'язаних зі створенням єдиної системи цивільного захисту та громадської безпеки на рівні громади, а також підвищенням обізнаності органів місцевого самоврядування та місцевих органів виконавчої влади щодо нових підходів до охорони громадського порядку, надання послуг у сфері громадської безпеки та адвокації надання державної допомоги для інвестування в інфраструктуру громадської безпеки.</p> <p>Василь Кундрик представив перший проект матриці логічних результатів, до якого учасники висловили свої коментарі. Учасники зустрічі також обговорили набір показників, які можуть бути використані для оцінки прогресу та успіху процесу децентралізації у сфері громадянського порядку та громадської безпеки.</p> <p>Було вирішено, що матриця логічних результатів буде оновлена та розповсюджена серед усіх учасників для внесення коментарів.</p>
<p>Discussions of the CRF content, revealed several priorities that need to be tackled in the near future:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Elaboration of a Guide on organization of integrated civil protection and public security services at the local level for hromada managers and sector specialists that will list main regulatory obligations, contain advice and recommendations on key organizational issues; - Piloting and showcasing pilot public security centers at the local level; - Promotion of decentralization in the public security sector 	<p>Обговорення вмісту матриці логічних результатів виявило кілька пріоритетів, які необхідно вирішити в найближчий час:</p> <ul style="list-style-type: none"> - розробка посібника з організації цивільного захисту та громадського порядку на місцевому рівні для представників органів місцевого самоврядування та спеціалістів, де будуть висвітлені основні нормативні питання та рекомендації щодо організаційних питань на місцях; - пілоти, демонстрація пілотних центрів громадської безпеки на місцевому рівні; - сприяння процесу децентралізації у секторі громадської

<p>with the use of existing information channels (including the Minregion's decentralization site);</p> <ul style="list-style-type: none"> - Promoting the concept of community policing at local level; - Coordination and intensification of provision of training to hromadas on public security issues (with the focus on an integrated approach and on ToT through the existing system of training); - Advocacy for state subsidies/ capital investment schemes in decentralized public security infrastructure for hromadas. 	<p>безпеки з використанням існуючих інформаційних каналів (включаючи сайт Децентралізації Мінрегіону);</p> <ul style="list-style-type: none"> - сприяння концепції поліцейської діяльності, орієнтованої на громаду, на місцевому рівні; - координація та активізація підготовки кадрів (зосереджуючись на інтегрованому підході та тренінгам для тренерів через існуючу систему навчання); - адвокація державної допомоги/ схеми капітальних інвестицій у децентралізовану інфраструктуру громадської безпеки для громад.
<p>It was decided that:</p> <ul style="list-style-type: none"> - The work on the first priority item can be started immediately by a smaller group and its first results will be reviewed during the consequent WG meetings. The work that has been conducted before on standardization of public security centers will become an integrative part of it. The Manual should not be instructive; it will rather be a source book that proposes solutions for different types of hromadas; - The CRF will be finalized and made reflective of all aspects of the integrated public security service – police, community policing, emergency response and firefighting (before 12.12.17); - A list of WG members will be reviewed again with special focus on participation of projects/ donors who will be invited to the next WG meeting; - All agencies will, by the next meeting, define what materials they propose to disseminate through the MinRegion's decentralization site; - The next meeting will take place on December 12 at 14:00. 	<p>Було вирішено:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Робота над першим пріоритетним пунктом може бути негайно розпочата в рамках меншої групи, а її перші результати будуть розглянуті під час наступних зустрічей РГ. Робота, яка проводилась раніше щодо стандартизації центрів громадської безпеки, стане основою. Посібник не повинен бути повчальним; скоріше, це збірник матеріалів з рішеннями для різних типів громад; - Матриця логічних результатів (CRF) буде завершена та включатиме усі аспекти інтегрованої служби громадської безпеки - поліції, поліції, орієнтованої на громаду, служб из надзвичайних ситуацій (до 12.12.17); - список членів РГ буде переглянуто з особливим акцентом на участь проектів та програм МТД /донорів, які будуть запрошені на чергове засідання РГ; - усі органи виконавчої влади до наступної зустрічі визначать, які матеріали вони пропонують розповсюдити через сайт децентралізації Мінрегіону; - Наступна зустріч відбудеться 12 грудня о 14:00

Minutes drafted by Olena Krylova (Secretariat)

01.12.2017, Kyiv

Протокол складено Оленою Криловою (Секретаріат Ради донорів)

01.12.2017, м. Київ